

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное учреждение  
высшего профессионального образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор  
по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Таюрский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**Программа дисциплины**

Влияние европейской литературы на корейскую прозу Б1.В.ДВ.13

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: Языки и литературы стран Азии и Африки (корейский язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Болотова Н.А.

**Рецензент(ы):**

Мухаметзянов Р.Р.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Аликберова А. Р.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института международных отношений, истории и востоковедения (отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No

Казань  
2017

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б/с Болотова Н.А. Кафедра алтаистики и китаеведения отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения , NaABolotova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

- 1) сформировать представление о периодах, течениях, направлениях и жанрах в литературе Кореи и Европы;
- 2) сформировать навыки рассмотрения текстов прозаических произведений в единстве формы и содержания;
- 3) научить применять полученные знания для решения задач профессиональной деятельности.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.13 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 58.03.01 Востоковедение и африканистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Данная учебная дисциплина включена в раздел ' Б1.В.ДВ.13.2 Дисциплины (модули)' основной образовательной программы 41.03.03 Востоковедение и африканистика. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность использовать в познавательной и профессиональной деятельности базовые и профессионально профилированные знания основ истории, экономики, филологии, социологии и культурологии; владением культурой мышления, знанием его общих законов, способностью в письменной и устной речи правильно(логически) оформить его результаты на родном, западном и восточном языках
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способность работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ОК-7 (общекультурные компетенции)	способность к самоорганизации и самообразованию
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	способностью применять знание основных географических, демографических, экономических и социально-политических характеристик изучаемой страны (региона)
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	способность применять знание цивилизационных особенностей регионов, составляющих афро-азиатский мир
ПК-13 (профессиональные компетенции)	способность использовать знание этнографических, этнолингвистических и этнопсихологических особенностей народов Азии и Африки и их влияния на формирование деловой культуры и этикета поведения

В результате освоения дисциплины студент:

4. должен демонстрировать способность и готовность:
  - 1) знать периодизацию мирового литературного процесса и его зависимость от истории страны изучаемой литературы;
  - 2) знать специфику жанров и художественных методов литературы Кореи;
  - 3) знать типы, формы и способы изложения, представленные в художественном прозаическом тексте;
  - 4) уметь проанализировать место произведения в контексте творчества того или иного автора;
  - 5) пользоваться научной и справочной литературой, библиографическими источниками и современными поисковыми системами;
  - 6) применять полученные знания в научно-исследовательской и других видах деятельности.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Кореи.	8	1-2	4	0	0	Устный опрос
2.	Тема 2. Тема 2. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Европы.	8	3-4	4	0	0	Устный опрос
3.	Тема 3. Тема 3. Разрушение стилевого единства традиционной корейской прозы на рубеже XIX-XX веков.	8	5	2	5	0	Устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
4.	Тема 4. Тема 4. Профессионализация корейской прозы в 10-е гг. XX века.	8	6	2	5	0	Устный опрос
5.	Тема 5. Тема 5. Дифференциация направлений в корейской прозе XX века.	8	7	2	5	0	Устный опрос
6.	Тема 6. Тема 6. Жанры европейской и корейской прозы XX века.	8	8	2	5	0	Творческое задание
	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	Зачет
	Итого			16	20	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

##### Тема 1. Тема 1. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Кореи.

###### *лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Ранняя литература. Период трех государств и Силла (до X в.). Литература Корё (918-1392). Литература династии Чосон (Ли) (1392-1910). Литература Колониальной Кореи. Литература разделенной нации.

##### Тема 2. Тема 2. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Европы.

###### *лекционное занятие (4 часа(ов)):*

Античная литература. Литература западно-европейского средневековья и возрождения. Западно-европейская литература XVII-XVIII веков. Западно-европейская литература XIX века.

##### Тема 3. Тема 3. Разрушение стилевого единства традиционной корейской прозы на рубеже XIX-XX веков.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Развитие прозы в эпоху феодализма. Возникновение предпосылок развития современной литературы. Появление "новой прозы".

###### *практическое занятие (5 часа(ов)):*

Рассмотрение деятельности корейских литераторов в эпоху феодализма.

##### Тема 4. Тема 4. Профессионализация корейской прозы в 10-е гг. XX века.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Творчество студентов. Появление первой концепции развития национальной прозы. Литературно-критическая деятельность Ли Гвансу. Основание приверженцами "искусства для искусства" литературного журнала "Творчество". Проза Ким Донина и Чон Ёнтхэка.

###### *практическое занятие (5 часа(ов)):*

Рассмотрение произведения одного из авторов: Ким Донин, Чон Ёнтхэк.

##### Тема 5. Тема 5. Дифференциация направлений в корейской прозе XX века.

###### *лекционное занятие (2 часа(ов)):*

Черты натурализма в творчестве Ём Сансопа. Развитие критического реализма. Проза Хён Джингона, Пак Чонхва и На Дохяна. Появление пролетарской прозы. Творчество Чхве Сохэ и Ли Гиёна.

**практическое занятие (5 часа(ов)):**

Рассмотрение произведения одного из авторов: Ём Сансоп, Хён Джингон, Пак Чонхва, На Дохан, Ли Гиён.

**Тема 6. Тема 6. Жанры европейской и корейской прозы XX века.**

**лекционное занятие (2 часа(ов)):**

Западно-европейская проза XX века. Корейская проза XX века. Жанры европейской и корейской прозы XX века.

**практическое занятие (5 часа(ов)):**

Сопоставительный анализ двух прозаических произведений одного жанра авторов западной и корейской литературы рассматриваемого периода.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Тема 1. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Кореи.	8	1-2	подготовка к устному опросу	6	Устный опрос
2.	Тема 2. Тема 2. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Европы.	8	3-4	подготовка к устному опросу	6	Устный опрос
3.	Тема 3. Тема 3. Разрушение стилевого единства традиционной корейской прозы на рубеже XIX-XX веков.	8	5	подготовка к устному опросу	6	Устный опрос
4.	Тема 4. Тема 4. Профессионализация корейской прозы в 10-е гг. XX века.	8	6	подготовка к устному опросу	6	Устный опрос
5.	Тема 5. Тема 5. Дифференциация направлений в корейской прозе XX века.	8	7	подготовка к устному опросу	6	Устный опрос
6.	Тема 6. Тема 6. Жанры европейской и корейской прозы XX века.	8	8	подготовка к творческому заданию	6	Творческое задание
	Итого				36	

**5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения**

Освоение курса 'Влияние европейской литературы на корейскую прозу' предполагает использование традиционных и инновационных образовательных технологий, а также настоятельно требует рационального их сочетания.

Традиционные образовательные технологии подразумевают использование в учебном процессе таких методов работ, как лекции и практические занятия.

При проведении занятий предполагается использование активных и интерактивных форм занятий: лекция-диалог, практические занятия в форме групповых дискуссий, круглых столов.

Также в курсе предполагается использование новых информационных технологий, в частности:

- мультимедийных программ,
- фотоматериалов (иллюстрации к изданиям, фотоматериалы, посвященные авторам изучаемых произведений),
- видеоматериалов (экранизации рассматриваемых произведений).

## **6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

### **Тема 1. Тема 1. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Кореи.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Подготовка сообщений по темам: Ранняя литература. Период трех государств и Силла (до X в.). Литература Корё (918-1392). Литература династии Чосон (Ли) (1392-1910). Литература Колониальной Кореи. Литература разделенной нации.

### **Тема 2. Тема 2. Вводная лекция. Краткий обзор истории литературы Европы.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Подготовка сообщений по темам: Античная литература. Литература западно-европейского средневековья и возрождения. Западно-европейская литература XVII-XVIII веков. Западно-европейская литература XIX века.

### **Тема 3. Тема 3. Разрушение стилевого единства традиционной корейской прозы на рубеже XIX-XX веков.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Характеристика деятельности корейских авторов эпохи феодализма (популярные направления и жанры, затрагиваемые темы и т.п.).

### **Тема 4. Тема 4. Профессионализация корейской прозы в 10-е гг. XX века.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Анализ произведения одного из авторов: Ким Донин, Чон Ёнтхэк.

### **Тема 5. Тема 5. Дифференциация направлений в корейской прозе XX века.**

Устный опрос , примерные вопросы:

Анализ произведения одного из авторов: Ём Сансоп, Хён Джингон, Пак Чонхва, На Дохян, Ли Гиён.

### **Тема 6. Тема 6. Жанры европейской и корейской прозы XX века.**

Творческое задание , примерные вопросы:

Сопоставительный анализ двух прозаических произведений одного жанра авторов западной и корейской литературы рассматриваемого периода.

### **Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Примерные вопросы на зачет:

1. Ранняя литература. Период трех государств и Силла (до X в.)
2. Литература эпох Корё и Чосон.
3. Развитие корейской прозы в эпоху феодализма.
4. Возникновение предпосылок развития современной литературы в Корее. "Новая проза".

5. Творчество студентов. Появление первой концепции развития национальной прозы Кореи.
6. Литературно-критическая деятельность Ли Гвансу.
7. Проза Ким Донины и Чон Ёнтхэка.
8. Черты натурализма в творчестве Ём Сансопа.
9. Развитие критического реализма. Проза Хён Джингона, Пак Чонхва и На Дохяна.
10. Появление пролетарской прозы. Творчество Чхве Сохэ и Ли Гиёна.
11. Античная литература.
12. Литература западно-европейского средневековья и возрождения.
13. Западно-европейская литература XVII-XVIII веков.
14. Западно-европейская литература XIX века.
15. Западные веяния в корейской литературе XX века.

### 7.1. Основная литература:

1. Киричук, Е. В. История зарубежной литературы XX века [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. В. Киричук. ? М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. ? 72 с. - ISBN 978-5-9765-1347-1 (ФЛИНТА), ISBN 978-5-02-037718-9 (Наука) - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455282>
2. Литература народов Востока в Средние века: учебно-методические материалы для студентов специализации 'Русский язык и литература в межнациональном общении' / Казан. гос. ун-т. Филол. фак.; [сост. А.З. Хабибуллина]. - Казань: [Казанский государственный университет], 2007. - 32 с.
3. Погребная, Я. В. История зарубежной литературы. Средние века и Возрождение [Электронный ресурс]: учеб. пособие; практикум / Я. В. Погребная. - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2013. - 312 с. - ISBN 978-5-9765-1059-3 - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=466256>
4. Синило, Г.В. История мировой литературы. Древний Ближний Восток [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г.В. Синило. - Минск: Вышэйшая школа, 2014. - 456 с. - ISBN 978-985-06-2412-3 - <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=509559>

### 7.2. Дополнительная литература:

1. Гиль, О. Л. Зарубежная литература XX века [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / О. Л. Гиль. - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2013. - 144 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=458071>
2. От античности к XIX столетию: История зарубежной литературы: Учебное пособие / О.Ю. Осьмухина, Е.А. Казеева. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 320 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=320776>

### 7.3. Интернет-ресурсы:

- History of Korean Literature - <http://www.cambridge.org/ar/academic/subjects/literature/asian-literature/history-korean-literature>
- Korean Literature - [http://www.cyberspacei.com/jesusi/inlight/art/klit\\_e.htm](http://www.cyberspacei.com/jesusi/inlight/art/klit_e.htm)
- История развития корейской литературы - [http://www.superinf.ru/view\\_helpstud.php?id=332](http://www.superinf.ru/view_helpstud.php?id=332)
- Сайдазимова У.Т. Корейская проза - <http://www.ziyonet.uz/uploads/books/47879/543df8fee1c77.doc>
- Шиллер Ф.П. История западно-европейской литературы Нового времени. Том 3 - <http://www.twirpx.com/file/1796843/>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Влияние европейской литературы на корейскую прозу" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audi, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки Языки и литературы стран Азии и Африки (корейский язык) .

Автор(ы):

Болотова Н.А. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Мухаметзянов Р.Р. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.